

## 聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週二教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。

(本週禱告聚會將在傅梁耐麗姊妹家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our Tuesday night prayer meeting held at Sister Naili Fu's house.

三、本週讀經聚會將交通「哥林多後書」第六章，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。

1. 週五晚間聚會在會所舉行，6:45 pm 晚餐，7:30 pm 聚會 (909)468-5652

2. 週六晚間聚會在傅梁耐麗姊妹家舉行，6:15 pm 晚餐，7:00 pm 聚會 (562)694-5589

Friday night Bible study will be held at Pomona church, dinner will be served at 6:45 p.m., and meeting starts at 7:30p.m. English meeting will be held at Pomona church as well.

四、我們將在十月二日(主日)和聖迦谷西區聚會舉行合併主日敬拜，並在下午舉行家庭音樂會，盼弟兄姊妹預留時間參加。凡願意參加家庭音樂會節目的個人、家庭或團體，請在九月十一日前向沈方迪如姊妹報名。

A combined Sunday worship with CASGV(west) will be held on 2<sup>nd</sup> of October in San Gabriel. A family musical concert will be held on that afternoon. Please contact sister Rosa Shen if you, your family or group want to join the program.

五、八月份收支明細表張貼在公告欄，請關心神家的需要。

The Income Statement of Aug. 2005 is posted on the bulletin board.

總收入 Net Income: \$7,833.27

總支出 Net Expenses: \$6,753.72

總結餘 Net Balance: \$1,079.55

## 聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



### 主日敬拜聚會

10:00a.m. 擘餅聚會

福音班

10:45a.m. 信息聚會

兒童主日學

### Sunday Worship

Breaking of Bread

Gospel Class

Message Meeting

Sunday School

### 週二禱告聚會

7:30p.m. 敬拜及代禱

### Tuesday Prayer Meeting

Worship and Pray

### 週五讀經聚會

7:30p.m. 聚會

### Friday Bible Study Meeting

Worship and Study

**Sunday 主日:** 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768

**Weekday 週間:** 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288

Website: [www.east.casgv.org](http://www.east.casgv.org)

**亞 4:10** 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼晴、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉈、就歡喜。

*"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. "(These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.)"*

二〇〇五年九月四日  
**主 日 敬 拜 聚 會**

一、擘餅聚會： 沈保羅，錢弘  
『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：錢弘 (386) 翻譯：梁殷宗宣

信息：梁家聲 報告：冷晶

主題：香氣(二) - 我們是基督馨香之氣

林後 2:14 感謝 神、常帥領我們在基督裏誇勝、並藉著我們在各處顯揚那因認識基督而有的香氣。

林後 2:15 因為我們在 神面前、無論在得救的人身上、或滅亡的人身上、都有基督馨香之氣。

林後 2:16 在這等人、就作了死的香氣叫他死、在那等人、就作了活的香氣叫他活、這事誰能當得起呢。

可 14:3 耶穌在伯大尼長大癩瘋的西門家裏坐席的時候、有一個女人、拿著一玉瓶至貴的真哪噠香膏來、打破玉瓶、把膏澆在耶穌的頭上。

可 14:4 有幾個人心中很不喜悅、說、何用這樣枉費香膏呢。

可 14:5 這香膏可以賣三十多兩銀子賙濟窮人、他們就向那女人生氣。

可 14:6 耶穌說、由他罷、為甚麼難為他呢、他在我身上作的是一件美事。

可 14:7 因為常有窮人和你們同在、要向他們行善、隨時都可以、只是你們不常有我。

可 14:8 他所作的、是盡他所能的、他是為我安葬的事、把香膏豫先澆在我身上。

可 14:9 我實在告訴你們、普天之下、無論在甚麼地方傳這福音、也要述說這女人所作的以為記念。

September 4, 2005  
**SUNDAY WORSHIP**

**BREAKING OF BREAD:** Paul Shen, Joseph Chien  
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

**MESSAGE MEETING:**

Song Leader: Joseph Chien(386); Interpreter: Michelle Liang

Message: Timothy Liang; Announcer: Jing Leng

**Sermon: WE ARE TO GOD THE AROMA OF CHRIST**

2Co 2:14 But thanks be to God, who always leads us in triumphal procession in Christ and through us spreads everywhere the fragrance of the knowledge of him.

2Co 2:15 For we are to God the aroma of Christ among those who are being saved and those who are perishing.

2Co 2:16 To the one we are the smell of death; to the other, the fragrance of life. And who is equal to such a task?

Mark 14:3 While he was in Bethany, reclining at the table in the home of a man known as Simon the Leper, a woman came with an alabaster jar of very expensive perfume, made of pure nard. She broke the jar and poured the perfume on his head.

Mark 14:4 Some of those present were saying indignantly to one another, "Why this waste of perfume?"

Mark 14:5 It could have been sold for more than a year's wages and the money given to the poor." And they rebuked her harshly.

Mark 14:6 "Leave her alone," said Jesus. "Why are you bothering her? She has done a beautiful thing to me.

Mark 14:7 The poor you will always have with you, and you can help them any time you want. But you will not always have me.

Mark 14:8 She did what she could. She poured perfume on my body beforehand to prepare for my burial.

Mark 14:9 I tell you the truth, wherever the gospel is preached throughout the world, what she has done will also be told, in memory of her."